

## BAN XỬ LÝ PHIẾU BẦU QUA THƯ

Sau khi các phiếu Bầu-Qua-Thư được lấy ra khỏi bì thư, chúng được chuẩn bị để quét và đếm.

- Phiếu bầu được mở ra và làm phẳng
- Nhận diện các phiếu bầu cần xử lý thêm
- Các phiếu bầu vẫn được giữ theo nhóm khu bầu cử
- Các bì thư được kiểm tra lại để đảm bảo tất cả phiếu bầu đã được lấy ra
- Các phiếu bầu được cất giữ bảo mật khi chưa được xử lý

## QUÉT PHIẾU BẦU

Các phiếu Bầu-Qua-Thư được quét để đếm. Các phiếu bầu được đưa vào phòng quét đều là những phiếu bầu đã được kiểm tra chữ ký, lấy ra và thẩm định bằng mắt từ các ban phiếu Bầu-Qua-Thư.

- Máy quét có thể nhận từng xấp khoảng 100 phiếu bầu và chuẩn bị chúng sẵn sàng để quét
- Các máy quét có nhiều quy trình kiểm soát chất lượng cho tất cả các xấp phiếu bầu được quét. Có nhiều hơn một người xem lại tất cả các xấp phiếu bầu và bảo đảm tất cả các phiếu bầu đã được quét
- Nhân viên Sở Ghi Danh Cử Tri đã được đào tạo xem xét xử lý các phiếu bầu cần đến giải pháp xử lý thủ công. Các Tiêu Chuẩn Đếm Phiếu Bầu Đồng Bộ California được áp dụng
- Các máy quét không được kết nối với mạng internet, hay bất kỳ mạng lưới nào bên ngoài

## TAO BẢN SAO Y PHIẾU BẦU

Khi phiếu bầu bản gốc bị hư hại hay không được đánh dấu đúng cách, chúng cần được sao chép để được quét vào hệ thống bỏ phiếu.

- Các phiếu bầu cần sao y được nhận từ ban phiếu Bầu-Qua-Thư
- Các phiếu bầu được sao y bằng tay hay bằng thiết bị đánh dấu điện tử, đánh dấu một cách chính xác những gì được chọn từ phiếu bầu bản gốc
- Phiếu bầu bản gốc được dán nhãn "BẢN GỐC" và phiếu bầu sao y được dán nhãn "SAO Y"
- Mỗi bộ phiếu bầu sẽ được đánh số và ghi vào sổ
- Phiếu bầu bản gốc và phiếu bầu sao y được so sánh để bảo đảm tính chính xác của các bầu chọn
- Phiếu bầu sao y được đưa vào để quét, và phiếu bầu bản gốc được lưu trữ bảo mật

## LẬP BẢNG KÊ PHIẾU BẦU

Sau khi các phiếu bầu được quét một cách tập trung cho cả phiếu Bầu-Qua-Thư, hay phiếu bầu trực tiếp tại các Trung Tâm Bầu Cử, các phiếu bầu được lưu giữ vào ổ v và được đưa về phòng đếm phiếu để lập bảng kê.

- Các máy được sử dụng để lập bảng kê phiếu bầu được chụp hình lại trước mỗi cuộc bầu cử với phần mềm được chứng nhận bởi Tổng Thư Ký Tiểu Bang
- Các máy lập bảng kê không được kết nối với mạng internet, hay bất cứ mạng lưới nào bên ngoài
- Việc xâm nhập vào phòng này bị giới hạn và có thêm các mức độ kiểm soát an ninh vật lý

## ĐẾM PHIẾU BẦU THỦ CÔNG 1%

Đếm Phiếu Bầu thủ công 1% là một sự kiểm toán sau-bầu cử được thực hiện trước khi chứng nhận bầu cử để chắc chắn tính chính xác của các kết quả bầu cử.

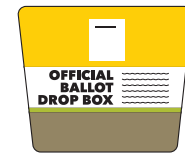
- Một cuộc bốc thăm ngẫu nhiên được thực hiện công khai để chọn ít nhất một phần trăm của các khu bầu cử
- Các phiếu bầu từ các khu bầu cử được chọn được chuẩn bị và đặt trong các thùng phiếu bầu
- Một đội gồm bốn thành viên đếm tay và đếm phiếu thủ công mỗi phiếu bầu tuân theo Các Tiêu Chuẩn Đếm Phiếu Bầu Đồng Bộ California
  - 1 Người Gọi đọc các bầu chọn
  - 1 Người Quan Sát chắc chắn tính chính xác của việc đếm phiếu
  - 2 Người Đánh Dấu sẽ đếm bầu chọn sử dụng tờ đếm phiếu
- Các kết quả đếm tay được so sánh với các kết quả được báo cáo

## CÁC KIỂM TOÁN HẠN CHẾ RỦI RO (RLAS)

Kiểm Toán Hạn Chế Rủi Ro (RLA) được thực hiện như một biện pháp bổ sung để xác nhận kết quả của bầu cử là chính xác.

- Một cuộc bốc thăm công khai được thực hiện để tạo ra dãy số ngẫu nhiên có 20 chữ số
- Kiểm Toán Rủi Ro Hạn Chế (RLA) so sánh từng phiếu bầu với các ghi nhận bỏ phiếu, bảo đảm các phiếu bầu được đếm như ý định của cử tri
- Các phiếu bầu được ngẫu nhiên chọn cho việc kiểm toán nhằm đạt mức độ tự tin rằng kết quả là chính xác
- Một ban RLA gồm bốn người thực hiện kiểm tra phiếu bầu thủ công tuân theo các Tiêu Chuẩn Đếm Phiếu Bầu Đồng Bộ California

# QUAN SÁT BẦU CỬ



**BỎ PHIẾU DỄ DÀNG.  
BỎ PHIẾU BẢO MẬT.**  
SỞ GHI DANH CỬ TRI QUẬN ORANGE

## TRÌNH DIỆN QUAN SÁT

- Chỉ có những người quan sát đã trình diện mới có thể vào các khu vực quan sát
- Người Quan Sát phải luôn mang thẻ ID
- Người Quan Sát không được chạm vào bất kỳ tài liệu hay thiết bị bỏ phiếu nào EC §§ 15104, 15204
- Việc can thiệp vào tài liệu hoặc thiết bị bầu cử là trọng tội, có thể bị phạt tù giam trong nhà tù tiểu bang đến bốn năm EC § 18564
- Người Quan Sát có thể sử dụng điện thoại di động/máy ghi hình chỉ trong các khu vực được chỉ định
- Người Quan Sát không được can dự vào quy trình được quan sát
- Can dự vào bầu cử có thể bị phạt tù giam đến ba năm theo EC § 18502

## TÍNH HỢP LÝ VÀ CHÍNH XÁC

Tập hợp các quy trình để chắc chắn rằng thiết bị bỏ phiếu và phiếu bầu được sử dụng trong một cuộc bầu cử có thể trình bày đúng cách phiếu bầu, thu nhận bầu chọn, và lập bảng kê các kết quả.

- Các phiếu bầu thử nghiệm được bầu chọn theo cách được ấn định trước
- Các phiếu bầu thử nghiệm được chạy qua tất cả các thiết bị bỏ phiếu để quét phiếu bầu, bao gồm thiết bị được sử dụng tại Trung Tâm Bầu Cử và thiết bị được sử dụng quét tập trung các phiếu Bầu-Qua-Thư
- Các phiếu bầu thử nghiệm đã quét được đếm để chắc chắn việc đếm phiếu khớp với kết quả mong đợi
- Chỉ có thiết bị đạt yêu cầu thử nghiệm tính chính xác mới được sử dụng cho một cuộc bầu cử
- Thiết bị bỏ phiếu được niêm phong ngay sau khi thử nghiệm, và các niêm phong được xác minh định kỳ trong suốt cuộc bầu cử

## HẬU CẦN

Các hoạt động thực hiện trong lãnh vực, như thu nhận phiếu bầu từ các thùng đựng phiếu, phiếu bầu gửi trả từ Các Trung Tâm Bầu Cử, được theo dõi qua công nghệ Hệ Thống Thông Tin Địa Lý (GIS) để cung cấp hiển thị các thao tác quan trọng này.

- Vị trí và tình trạng của các hoạt động đa dạng này được đội điều phối theo dõi tại trung tâm
- Các đội thu nhận phiếu bầu được theo dõi qua GPS khi họ thu nhận phiếu bầu từ các thùng đựng phiếu bầu
- Các phiếu bầu được gửi trả từ các Trung Tâm Bầu cử được theo dõi bằng cách sử dụng GIS
- Vào ngày cuối bỏ phiếu, các thùng đựng phiếu bầu được đóng lại lúc 8 giờ tối, và được theo dõi bằng GIS để bảo đảm tất cả đều được tính vào

## THU GOM PHIẾU BẦU TỪ THÙNG ĐỰNG PHIẾU

Các đội gồm hai nhân viên đã được đào tạo thu nhận phiếu Bầu-Qua-Thư mỗi ngày từ các thùng đựng phiếu bầu trên toàn quận.

- Chuỗi các thủ tục bảo quản được nghiêm ngặt tuân thủ
- Các đội thu nhận phiếu bầu được theo dõi qua GPS và trao đổi liên tục với đội điều phối qua đài
- Các đội gửi đi hình ảnh của mỗi thùng đựng phiếu bầu mà họ mở ra
- Các lộ trình thay đổi mỗi ngày vì sự an toàn của nhân viên và phiếu bầu

## NHẬN PHIẾU BẦU TỪ THÙNG ĐỰNG PHIẾU

Đây là địa điểm mà phiếu bầu được thu nhận từ các thùng đựng phiếu được mang về, và chuỗi bảo quản các chứng từ được xác minh.

- Phiếu Bầu-Qua-Thư được thu từ các thùng đựng phiếu bởi các đội gồm hai nhân viên, đã được đào tạo
- Các túi đựng phiếu bầu thu nhận được kiểm tra
- Các niêm dán an ninh và chuỗi các chứng từ bảo quản được xác minh
- Phiếu bầu được giữ riêng biệt và được sắp xếp theo từng thùng đựng phiếu trong một khu vực an ninh
- Chuỗi các chứng từ bảo quản được giữ lại

## XỬ LÝ PHIẾU BẦU TRUNG TÂM BẦU CỬ

Vào mỗi tối cuối ngày trong thời gian bỏ phiếu, nhân viên Trung Tâm Bầu Cử thực hiện nghiêm ngặt quy trình chuỗi bảo quản phiếu bầu cho tất cả các lá phiếu đã bầu chọn.

- Nhân viên Trung Tâm Bầu Cử lấy và đếm phiếu bầu từ các thùng đựng phiếu
- Ít nhất hai nhân viên Trung Tâm Bầu Cử chuẩn bị và giao phiếu bầu cho Trung Tâm Thu Nhận được chỉ định
- Chuỗi quy trình bảo quản phiếu bầu được dùng để ghi lại số lượng phiếu bầu đã bỏ bao gồm phiếu bầu giấy, phiếu Bầu-Qua-Thư đã gửi trả, và các ghi danh cử tri có điều kiện
- Tất cả các phiếu bầu đã bỏ đều được đặt vào túi vận chuyển có niêm phong, và được đưa đến trung tâm thu nhận được chỉ định

## PHÂN LOẠI PHIẾU BẦU

Sau khi các phong bì phiếu Bầu-Qua-Thư được nhận từ các thùng đựng phiếu bầu, Bưu Điện, hoặc Trung Tâm Bầu Cử, chúng được quét và phân loại để xác minh chữ ký.

- Các bì thư phiếu Bầu-Qua-Thư được giữ riêng biệt và sắp xếp theo Trung Tâm Bầu Cử
- Mỗi bì thư được chụp hình để chữ ký có thể so sánh với hồ sơ ghi danh của cử tri
- Sau khi được quét qua máy phân loại, một thông báo OC Ballot Express sẽ được gửi đi thông báo rằng phiếu bầu đã được nhận
- Sau khi chữ ký được xác minh, các bì thư được phân loại và nhóm theo khu vực bầu cử
- Phiếu bầu gửi trả lại có vấn đề được để riêng theo nhóm để xem xét thêm

## XÁC MINH CHỮ KÝ

Mỗi phiếu Bầu-Qua-Thư và phiếu bầu có điều kiện được gửi trả đều đi qua quy trình xác minh chữ ký.

- Chữ ký trên bì thư phiếu Bầu-Qua-Thư hay phiếu bầu có điều kiện được so sánh với chữ ký trên bản gốc bản tuyên thệ ghi danh trước khi mở bì thư
- Việc so sánh chữ ký được dựa trên các tiêu chuẩn và quy định xác minh chữ ký được định rõ bởi Tổng Thư Ký Tiểu Bang California
- Nếu chữ ký so sánh không giống, như đã xác định trong lần đầu xem xét, chữ ký sẽ được xem xét bởi hai nhân sự khác
- Không thể tạo ra thách thức cho phiếu bầu gửi trả của từng cử tri
- Cử tri có thể giải quyết thách thức mà chữ ký của họ tạo ra

## TÁCH PHIẾU BẦU

Sau khi các bì thư phiếu Bầu-Qua-Thư có chữ ký đã được xác minh, chúng sẽ được mở bởi nhân viên ROV đã được đào tạo.

- Phiếu bầu được để riêng biệt theo khu bầu cử
- Phiếu bầu lấy ra từ bì thư từng cái một
- Các bì thư bị hư hại, thiếu phiếu bầu hoặc có nhiều hơn một phiếu bầu được giữ lại để xem xét bởi Ban xử lý phiếu Bầu-Qua-Thư
- Tất cả các bì thư phiếu Bầu-Qua-Thư rỗng được giữ lại và kiểm tra thêm một lần nữa

**ocvote.gov**